

RICARDO PIGLIA

Homenaje a Julio Cortázar*

Este día estaba leyendo una biografía de Faulkner, de William Faulkner, el novelista norteamericano, el autor de *El somnío y la furia*, y en esa biografía hay muchas historias, pero hay una historia extraordinaria. Como ustedes saben, Faulkner, que quizás ha sido el literato más literato que ha producido la literatura en lengua inglesa en las últimas decadas, justamente porque era demasiado escritor, estaba siempre tratando de disimular esa pasión continua que tenía por la literatura, y cuando le preguntaban qué era lo que él hacía, decía que era un campesino. En una ocasión fue invitado por la Universidad de Virginia, que era la universidad más próxima a su casa, para que fuese a conversar con los estudiantes y, después de varias postergaciones terminó por aceptar porque le ofrecieron quinientos dólares, que en aquel momento eran una cifra tentadora. Entonces, Faulkner fue a conversar con los estudiantes de un curso de literatura norteamericana y los estudiantes empezaron a hacer preguntas y, entre otras, le preguntaron su opinión sobre sus contemporáneos. Básicamente, le preguntaron su opinión sobre Hemingway, que aparecía como la alternativa —estilísticamente, por una serie de

motivos múltiples—. Entonces, Faulkner dijo algo que a mí me pareció siempre muy notable, y que quisiera conectar con esta reflexión sobre Cortázar. Dijo Faulkner: Hemingway ha construido el estilo perfecto con muy pocos elementos, ha construido un estilo muy cuidadoso, ha construido el estilo de un hombre que tiene miedo. O sea, decía Faulkner, Hemingway nunca arriesgaba más allá de los límites de un estilo muy establecido, de un sistema de escritura muy controlado, que le permitía producir esas pequeñas obras maestras que produjo sobre todo en su primera época, pero que, según Faulkner, le impedían ampliar ese mundo narrativo. Porque, para Faulkner, Hemingway era incapaz de arriesgar, era incapaz de equivocarse, era incapaz de ir más allá de sus propios límites, y esto era una prueba de cobardía literaria. Entonces, Faulkner dijo eso en aquella conversación e inmediatamente, al día siguiente, en los diarios de los Estados Unidos, en las secciones literarias, en las secciones de chismes de los diarios, apareció la noticia de que Faulkner decía que Hemingway tenía miedo. Y Hemingway tuvo una reacción increíble, quedó totalmente desmoronado por esta opinión de Faulkner, y tomó una decisión típica de Hemingway, porque recurrió a un general, al general Leclerc, que había estado con él en la campaña de liberación de París, de la que ahora se ha

* Traducción de la charla ofrecida en la Universidad de Buenos Aires, el 25 de agosto de 1994.

Homenaje a Julio Cortázar [artículo] Ricardo Piglia.

Libros y documentos

AUTORÍA

Piglia, Ricardo

FECHA DE PUBLICACIÓN

1995

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Homenaje a Julio Cortázar [artículo] Ricardo Piglia.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)